

Protokoll der **Einwohnergemeindeversammlung** vom Freitag, 13. Juni 2025

Anwesend	Stadtpräsident	RV1	Hans-Ulrich Schär	Vorsitz

Vize-Stadtpräsident RV3 Rolf Walser Stadtrat RV2 Dino Di Fronzo

Stadtrat RV4 Christian Schwizgebel

Stadtrat RV5 Henry Löw

Vize-Stadtschreiberin II Valeria Mirra Protokoll

Stimmenzähler Marco Zoli

Thomas Widmer

Ort Mehrzweckhalle Paradiesli

Zeit 19.30 Uhr – 21.00 Uhr

Zahl der Stimmberechtigten 4'000

Beschlussesquorum nach § 30 GG 800

(1/5 der Stimmberechtigten)

Fakultatives Referendum nach § 6 GO

(1/10 der Stimmberechtigten) 400

Anwesende Stimmberechtigte 70

1/4 der **anwesenden** Stimmberechtigten für geheime Abstimmung (§ 27 Abs. 2 GG)

TRAKTANDEN

- PROTOKOLLGENEHMIGUNG
 Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024
- 2. RECHENSCHAFTSBERICHT 2024
- 3. RECHNUNG 2024
- 4. KREDITABRECHNUNG
 Sanierung Frohburgstrasse 3. Etappe Strasse und Kanalisation
- 5. KREDITABRECHNUNG
 Sanierung Lerchmattstrasse Strasse und Kanalisation
- 6. KREDITABRECHNUNG
 Langsamverkehrs-Anbindung Bahnhof Aarburg Ost (inklusive Ankunftshalle)
- 7. KREDITABRECHNUNG
 Erneuerung Kanalisation Bereich Ankunftshalle Bahnhof Ost
- 8. ORIENTIERUNG UND UMFRAGE

VERHANDLUNGEN

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär begrüsst die Anwesenden zur Sommer-Gemeindeversammlung und dankt der Vertreterin des Zofinger Tagblatts, Frau Janine Müller, für die Berichterstattung.

Er stellt fest, dass die Versammlung ordnungsgemäss einberufen wurde. Die Akten lagen zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Unterlagen und Dokumente mit der Traktandenliste und den Anträgen in Form einer Kurzeinladung wurden fristgerecht zugestellt. Die heutigen Beschlüsse unterliegen dem fakultativen Referendum.

Vollversionen von Rechenschaftsberichten, Rechnungen, Budgets und GV-Traktanden werden den Stimmberechtigten nicht mehr zugestellt und diese Unterlagen liegen auch nicht auf. Den Stimmberechtigten wird nur noch die Einladung mit den Traktanden und Anträgen zugestellt. Vollversionen aller vorbeschriebenen Unterlagen können aber stets auf der Homepage heruntergeladen oder aber online wie auch telefonisch als Papierversionen kostenlos bei der Gemeinde bestellt werden.

Es folgt die Mitteilung durch Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär, dass im Vorfeld der Einwohner-Gemeindeversammlung keine Informationsveranstaltung zu einem Traktandum stattgefunden hat.

An die Stimmbürger bzw. Redner/Votanten ergeht der Appell, stets das Mikrofon zu benutzen und sich den Anwesenden wie auch zu Handen des Protokolls mit Namen und Vorname vorzustellen. Die Meldungen sind kurz und prägnant zu halten und es sind nur noch neue Fakten vorzubringen. Voten werden aufgenommen und danach durch den zuständigen Ressortverantwortlichen beantwortet. Jedem Bürger steht der Gang zur Verwaltung jederzeit frei, wonach für weniger wichtige Anliegen dieser Weg zu wählen ist und nicht die Einwohner-Gemeindeversammlung als Plattform dafür zu nutzen ist.

Der Vorsitzende informiert weiter, dass nach der Einwohnergemeindeversammlung zu einer feinen Bratwurst mit Brot (zu Lasten der Stadtkasse), eingeladen wird.

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär begrüsst seinen Stellvertreter Rolf Walser, der als Nachfolger von Martina Bircher zum Vize-Stadtpräsidenten gewählt wurde. Weiter begrüsst er die beiden bestehenden Stadträte Christian Schwizgebel und Dino Di Fronzo. Als neues Mitglied im Rat wird Henry Löw vorgestellt, der bereits gut in der Politik angekommen ist.

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär stellt den neuen Mitarbeiter der Stadtverwaltung, Patrick Kyburz (Abteilungsleiter Bau Planung Umwelt), vor. Er teilt ausserdem mit, dass Vinka Santic (Abteilungsleiterin Soziale Dienste), Jürg Matter (Abteilungsleiter Finanzen) und Urs Wicki (Stadtschreiber) aufgrund von Terminüberschneidungen nicht anwesend sein können. Stellvertretend für Urs Wicki ist Claudia Castañal Bouso (Vize-Stadtschreiberin) anwesend.

1. PROTOKOLLGENEHMIGUNG Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024

FGPK-Präsident Hans Peter Mohler beantragt im Namen der FGPK, das Protokoll sei zu genehmigen. Es wurde von der FGPK geprüft und einstimmig für in Ordnung befunden.

In der **Detailberatung** ergibt sich kein Votum.

BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2025 wird genehmigt.

2. RECHENSCHAFTSBERICHT 2024

FGPK-Vizepräsidentin Michéle Wehrli beantragt im Namen der FGPK, der Rechenschaftsbericht 2024 sei zu genehmigen. Es wurde von der FGPK geprüft und einstimmig für in Ordnung befunden.

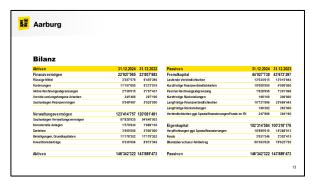
In der **Detailberatung** ergibt sich kein Votum.

BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

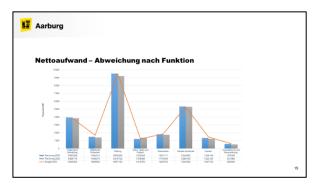
Der Rechenschaftsbericht 2024 wird genehmigt.

3. **RECHNUNG 2024**

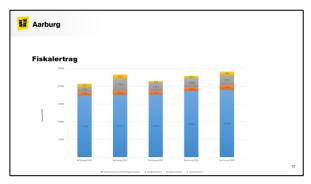
Stadtrat Dino Di Fronzo erläutert das Geschäft.























FGPK-Präsident Hans Peter Mohler verliest den Prüfungsbericht. Die FGPK hat die Rechnung 2024 geprüft und für in Ordnung befunden.

In der **Detailberatung** ergeben sich weder Fragen noch Diskussionen.

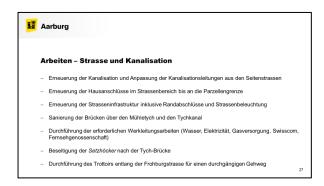
Man schreitet über zur Abstimmung.

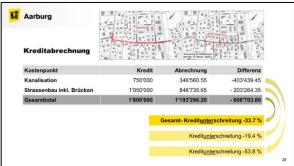
BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

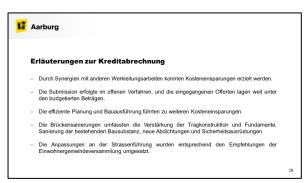
Die Rechnung 2024 wird genehmigt.

4. KREDITABRECHNUNG Sanierung Frohburgstrasse 3. Etappe – Strasse und Kanalisation

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser erläutert das Geschäft.







FGPK-Mitglied Mario Cadinu verliest den Prüfbericht. Die Kreditabrechnung wurde geprüft und für in Ordnung befunden. Die FGPK empfiehlt die Kreditabrechnung zu genehmigen.

In der **Detailberatung** ergaben sich keine Voten.

Man schreitet über zur Abstimmung.

BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

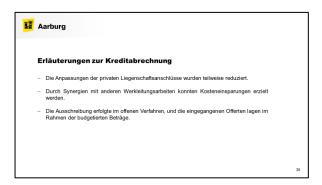
Die Kreditabrechnung Sanierung Frohburgstrasse 3. Etappe – Strasse und Kanalisation wird genehmigt.

5. KREDITABRECHNUNG Sanierung Lerchmattstrasse – Strasse und Kanalisation

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser erläutert das Geschäft.







FGPK-Mitglied Mario Cadinu verliest den Prüfbericht. Die Kreditabrechnung wurde geprüft und für in Ordnung befunden. Die FGPK empfiehlt die Kreditabrechnung zu genehmigen.

In der **Detailberatung** ergab sich keine Frage.

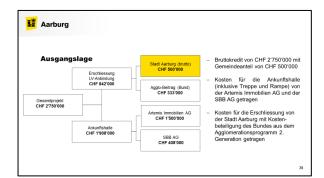
Man schreitet über zur Abstimmung.

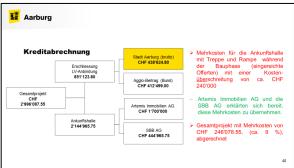
BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

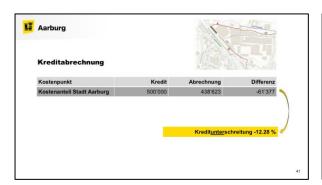
Die Kreditabrechnung Sanierung Lerchmattstrasse – Strasse und Kanalisation wird genehmigt.

6. KREDITABRECHNUNG Langsamverkehrs-Anbindung Bahnhof Aarburg Ost (inklusive Ankunftshalle)

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser erläutert das Geschäft.









FGPK-Mitglied Daniel Belser verliest den Prüfbericht. Die Kreditabrechnung wurde geprüft und für in Ordnung befunden. Die FGPK empfiehlt die Kreditabrechnung zu genehmigen.

In der **Detailberatung** ergeben sich eine Frage.

Der Votant möchte wissen, ob die Abschreibung anteilsmässig erfolgte oder sich aufs gesamte Bauwerk bezieht. **Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär** beantwortet die Frage und erläutert, dass die Abschreibung anteilsmässig erfolgte.

Man schreitet über zur Abstimmung.

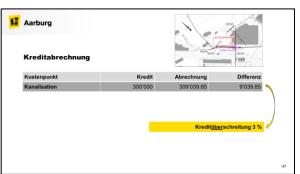
BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

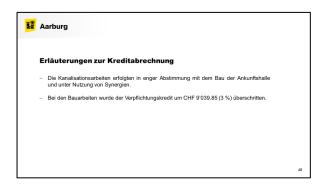
Die Kreditabrechnung Langsamverkehrs-Anbindung Bahnhof Aarburg Ost (inklusive Ankunftshalle) wird genehmigt.

7. KREDITABRECHNUNG Erneuerung Kanalisation Bereich Ankunftshalle Bahnhof Ost

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser erläutert das Geschäft.







FGPK-Mitglied Daniel Belser verliest den Prüfbericht. Die Kreditabrechnung wurde geprüft und für in Ordnung befunden. Die FGPK empfiehlt die Kreditabrechnung zu genehmigen.

In der **Detailberatung** ergibt sich kein Votum.

Man schreitet über zur Abstimmung.

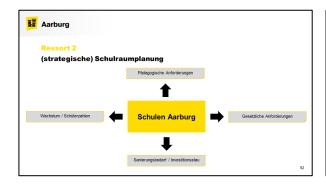
BESCHLUSS (grossmehrheitlich)

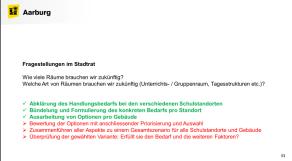
Die Kreditabrechnung Erneuerung Kanalisation Bereich Ankunftshalle Bahnhof Ost wird genehmigt.

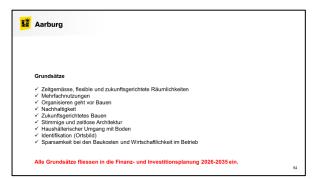
8. ORIENTIERUNG UND UMFRAGE

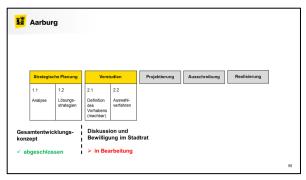
8.1 Schulraumplanung

Stadtrat Dino Di Fronzo informiert zum Thema Schulraumplanung.



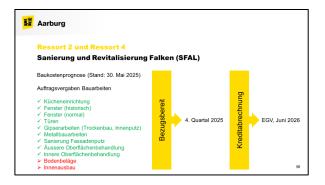






8.2 Sanierung und Revitalisierung Falken (SFAL)

Stadtrat Dino Di Fronzo informiert zum Thema SFAL.



8.3 Gesamtrevision Nutzungsplanung

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser informiert zum Thema Gesamtrevision Nutzungsplanung.





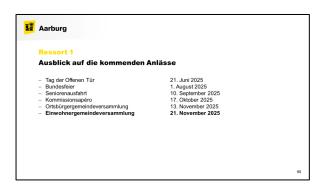
8.4 Friedhof Tiefelach

Stadtrat Christian Schwizgebel informiert über den Friedhof Tiefelach.

Die Abdankungshalle und das Dienstgebäude auf dem Friedhof Tiefenlach sind schon seit längerer Zeit ein Thema. Gerne teile ich Ihnen jedoch mit, dass wir vorankommen: Kürzlich haben wir die letzte Offerte für einen Neubau erhalten, der ebenfalls in Erwägung gezogen wird. Dieses Angebot prüfen wir derzeit. Im November werde ich wieder mit neuen Informationen auf Sie zukommen.

8.5 Termine

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär informiert über die bevorstehenden Termine.



8.6 Fragen

Eine Votantin erkundigt sich nach dem Festungsspielplatz in der Kirchgasse. Dieser Spielplatz wird von Zeit zu Zeit abgebaut, da er nicht mehr sicherheitskonform ist. Wie ich dem Budget 2025 entnommen habe, sind unter dem Posten *Freizeit* CHF 63 000 budgetiert. Ist davon auszugehen, dass auf diesem Spielplatz noch aufgestockt wird und nicht nur abgebaut?

Stadtrat Christian Schwizgebel beantwortet die Frage. Es ist wichtig, dass diese Anlagen sicherheitskonform sind und entsprechend instandgehalten werden. Soweit ich weiss, ist kein Kredit vorgesehen, aber es wurden Sponsoren angefragt. Ich nehme diese Thematik gerne auf und kläre sie in der Verwaltung ab.

Dieselbe Votantin hat noch eine weitere Frage: Wie setzt sich die Schulraumplanungskommission zusammen? Auf der Homepage der Stadt Aarburg sind alle Kommissionen aufgeführt, aber über die Schulraumplanungskommission konnte sie nichts herausfinden.

Stadtrat Dino Di Fronzo beantwortet die Frage. Da wir keine Schulraumplanungskommission haben, ist auch auf der Homepage nichts aufgeführt. Wir ziehen externe Partner mit neutraler Sichtweise hinzu und beziehen die Schulleitung mit ein, weshalb sich eine solche Kommission erübrigt.

Ein Votant möchte wissen, ob der für die Sanierung und Revitalisierung des Falken vorgesehene Kredit bereits überschritten wurde. Wie sieht es in diesem Projekt mit den Finanzen aus?

Stadtrat Christian Schwizgebel beantwortet die Frage. Das entsprechende Kreditbegehren wurde vor drei Jahren genehmigt. Aufgrund der Coronapandemie und des Ukrainekrieges (Vorantreiben Bauteuerung) ist jedoch davon auszugehen, dass der Kredit überschritten wird.

Der gleiche Votant hat noch eine Frage zur Sanierung der Kanalisation in der Sommerau-, Rindelstrasse und im Tunnelweg. Weshalb ist der Durchbruch in die Fliederstrasse noch immer nicht erledigt? Dies ist schon seit längerer Zeit ein Thema.

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser wird die Frage beantworten. Es handelt sich um Massnahmen, die in der generellen Entwässerungsplanung vorgesehen sind. Meines Wissens sind sie nun in der Investitionsplanung enthalten. Diese Arbeiten müssen mit der Sanierung der Oltnerstrasse koordiniert werden. Es ist keinesfalls vergessen worden. Aufgrund der personellen Ressourcen der Abteilung Bau Planung Umwelt können jedoch nicht alle Projekte gleichzeitig realisiert werden.

Bezüglich der weiteren Frage des Votanten bezüglich der 30er-Zone beim Fussballplatz / Familiengartenclub und der zu schnell fahrenden Elterntaxis verweist **Stadtpräsident Hans Ulrich Schär** darauf, dass er einen schriftlichen Antrag an den Stadtrat stellen soll, damit dieser den Antrag in Rücksprache mit der Abteilung Bau Planung Umwelt beurteilen kann.

Ein Votant erkundigt sich zum Thema *Forstbetrieb Aarburger Waldungen*. Hat dieser anstehende Entscheid Auswirkungen auf die Nutzungsplanung?

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser beantwortet die Frage. Grundsätzlich hat der Nutzungsverzicht des Waldes keine Auswirkungen auf die weitere Nutzungsplanung. Auswirkungen wird es nur insoweit haben, dass die Waldwege nicht mehr instandgehalten werden, da kein Interesse mehr an Holztransporten besteht. Letztendlich ist der Wald aber für alle Bürger frei zugänglich.

Ein Votant stellt die Anfrage, ob zukünftig die Möglichkeit besteht, im Werkhof auch Plastik zu entsorgen.

Stadtrat Christian Schwizgebel beantwortet die Frage. Er nimmt die Thematik auf und erkundigt sich, ob noch Platz für einen solchen Container besteht.

Ein Votant möchte wissen, wie Blaulichtorganisationen die Längackerstrasse und die Rindelstrasse in erreichen sollen, wenn die Brücke einmal nicht passierbar sein sollte. Ist es dann noch möglich in den anderen Stadtteil zu gelangen?

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser beantwortet die Frage. Die Brücke hat grundsätzlich keine Redundanz. In diesem Sinne müsste auf Waldwege ausgewichen werden. Wir müssen uns aber keine Sorgen machen, da kurzfristig eine Instandhaltungsanalyse der besagten Brücke durchgeführt wird.

Ein Votant stellt den Antrag, den Haldenackerweg bis zum Eichenweg mit Juramergel zu verbessern. Der Weg ist bei bestimmten Wetterbedingungen nämlich nicht begehbar, was für die Schüler, die ihn nutzen könnten, und für ältere Leute, die ihn benutzen, sehr schade bzw. gefährlich ist. Ich wäre dem Stadtrat dankbar, wenn er diese Thematik mit der OBG besprechen und sich für die Umsetzung einsetzen würde.

Vize-Stadtpräsident Rolf Walser beantwortet die Frage. Grundsätzlich sind die Ortsbürgergemeinde beziehungsweise die Forstkommission zuständig. Wir müssen gemeinsam mit dem Förster besprechen, weshalb dieser Weg nicht mehr gepflegt wird. Diese Kosten können über die gemeinwirtschaftlichen Leistungen gedeckt werden, sofern die Einwohnergemeinde mit diesem Weg einverstanden ist. Ich nehme diese Thematik auf und werde dir zeitnah eine Antwort liefern.

Eine Votantin möchte wissen ob es im Stadtrat noch zu Veränderungen kommen wird oder ob das Gremium bis Ende des Jahres in seiner jetzigen Zusammensetzung bestehen bleibt. Entsprechende Informationen konnte sie der Zeitung entnehmen.

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär beantwortet die Frage. Er erläutert, dass die kantonale Gesetzgebung keine Massnahmen definiert, um jemanden seines Amtes zu entheben. Die Amtsperiode wird in dieser Zusammensetzung im Rat zu Ende gebracht – zum Wohle unseres schönen Aarestädtchens.

Stadtpräsident Hans-Ulrich Schär schliesst die Versammlung und dankt allen Anwesenden für ihr Interesse und ihre Beiträge.

Aarburg, 23. Juni 2025

Für getreues Protokoll:

STADT AARBURG Stadtrat

Hans-Ulrich Schär Stadtpräsident Valeria Mirra Vize-Stadtschreiberin II

Verteiler

Finanz- und Geschäftsprüfungskommission EG